

# BİZİM AMERİKAMIZ



Ankara Üniversitesi Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezi

*Ekim-Kasım 2010 Sayı: 8*

## VENEZUELA'DA TUTUKLU BULUNAN TÜRK MÜRETTEBAT SERBEST



20 Şubat 2010'da Aqua Valletta adlı gemiye gerçekleştirilen baskında gemide uyuşturucu madde bulunması sonucu göz altına alınan ve ardından tutuklanan 23 kişilik mürettebat diplomatik çabalar sonucu serbest bırakıldı.

Konu, Venezuela Dışişleri Bakanı Nicolas Maduro'nun Kasım başında Türkiye'ye gerçekleştirdiği resmi gezi sırasında da Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu tarafından gündeme getirilmişti. *Sayfa 9.*



## ARJANTİN ESKİ DEVLET BAŞKANI NÉSTOR KIRCHNER HAYATINI KAYBETTİ.

Arjantin'in 54. Devlet Başkanı Néstor Carlos Kirchner 27 Ekim 2010'da geçirdiği kalp krizi sonucu hayatını kaybetti. Dünya liderlerinden gelen taziye mesajlarının ardından Latin Amerikalı birçok liderin katıldığı cenaze töreniyle toprağa verilen Kirchner, ülkesinden IMF'yi "atması" ve sosyal politikalara verdiği önemle tanınıyordu. *Sayfa 3-4.*

## HAİTİ'DE ARDI ARDINA FELAKETLER



Önce şiddetli depremlerle mücadele eden ve ciddi kayıplar yaşayan Haiti, şimdi de salgın hastalık ve toplumsal çatışma tehdidi altında.

20 Ekim'de görülmeye başlayan ve son rakamlara göre 1800'ün üzerinde insanın hayatını kaybettiği salgın hem ülkenin depremle yıkılan altyapısı nedeniyle hem de uluslararası toplumun verdiği yetersiz destek nedeniyle ülkeyi etkilemeye devam ediyor. Bunun yanında son olarak ülkeyi etkisi altına alan kasırga sebebiyle de birçok kişi hayatını kaybetti.

Halkın salgından Birleşmiş Milletler askerlerini sorumlu tutması ise seçime giden ülkede siyasi şiddetle sonuçlanabilecek olay ve tartışmalara sebep oluyor. *Sayfa 5-7, 12-13.*



## ***MERKEZİMİZDEN...***

Değerli dostlarımız,

Bu ayki bültenimizin yayımlanmasıyla beraber 2010 yılı da son bulmuş olacak. Merkezimizin kurumsal açıdan yapılanmasını tamamlamaya çalıştığımız 2010 yılında sizlerin de desteğiyle gerçekleşen başlıca hedeflerimiz şunlar oldu:

Bu yıl içinde Merkezimizde başlıca iki eksiğimiz olan personel ve eğitim-öğretim malzemeleri açısından önemli sayılabilecek ilerlemeler kaydedildi. Bu kapsamda kütüphanemizde internet üzerinden ulaşılabilir şekilde kaydı yapılmış 1783 kitap bulunmaktadır. Henüz tasnif aşamasında bulunan 1200 kitapla beraber bir buçuk yıl içerisinde 3000 kitaplık bir kütüphaneye ulaştığımızı söylemekten mutluluk duyuyoruz. Bu hedefimizin gerçekleşmesi yolunda bizlere destek olan Rektörlüğümüze ve Ankara'daki Latin Amerika Büyükelçiliklerine teşekkürü borç biliyoruz.

Personel açısından da geçtiğimiz bir buçuk yıl içinde bir miktar yol aldığımızı söylemek mümkündür. Serüvenimizin başında sahip olduğumuz iki yarı zamanlı öğrenci-araştırmacı, müdür ve müdür yardımcısından oluşan kadromuz bugün 6 yarı zamanlı öğrenci-araştırmacı, bir uzman, iki memur, müdür yardımcısı ve müdürden oluşmaktadır. Kadromuzun oluşması yolunda bizlere destek olan Rektörlüğümüz yöneticilerine bir kez daha teşekkür ediyoruz.

Bunların yanı sıra yıl içinde hazırlıklarını sürdürdüğümüz Latin Amerika Çalışmaları Yüksek Lisans Programımız eğitime açılmıştır. 28 Eylül 2010 tarihinde Yüksek Öğrenim Kurulu (YÖK) tarafından onaylanan program, 2011 yılının Şubat ayı içerisinde ilk öğrencilerini kabul edecektir. Programın şartlarına web sitemizden ulaşılabilir.

2011 yılının ülkemiz ve "Bizim Amerikamız"a dahil olan tüm ülkelere barış, mutluluk ve neşe getirmesini temenni ediyoruz.

Sevgiyle...

Prof. Dr. Mehmet Necati KUTLU  
Merkez Müdürü

## NÉSTOR KIRCHNER HAYATINI KAYBETTİ



Arjantin Eski Devlet Başkanı Néstor Kirchner 27 Ekim günü geçirdiği kalp krizi sonucu hayatını kaybetti. Arjantin'in şimdiki Cumhurbaşkanı Cristina Fernández de Kirchner'in eşi olan Néstor Kirchner, 25 Mayıs 2003-10 Aralık 2007 tarihleri arasında Arjantin Cumhuriyeti'nin 54. Devlet Başkanlığı görevini yürütmüştü.

Son üç yıldır sağlık sorunlarıyla boğuşan Kirchner, Şubat ayında beyne giden damarlardan birindeki tıkanıklığın temizlenmesi için cerrahi bir operasyon geçirmiş, ardından da Eylül ayında kalp ameliyatı olmuştu. Kirchner, tüm bu sağlık sorunlarına ve başkanlık görevini eşine devretmiş olmasına karşın siyasette aktif rol almaya devam ediyordu. Néstor Kirchner milletvekilliğinin yanı sıra Güney Amerika Ülkeleri Örgütü UNASUR'un da genel sekreteriydi.

Kirchner'in naaşı, Başkent Buenos Aires'teki başkanlık sarayında düzenlenen resmi törenin ardından Arjantin hava kuvvetlerine ait bir uçakla Río Gallegos'a getirildi ve yakılan naaşının külleri toprağa verildi.

Arjantin Devlet Başkanı Cristina Fernández de Kirchner, eşinin ölümünden dolayı duyduğu üzüntüyü, yaptığı açıklamalar aracılığıyla, halkıyla ve tüm dünyayla paylaşırken, gösterilen içten sevgi ve destek için de teşekkür etti. "Şu an en acılı zamanımı yaşıyorum, fakat en zorunu değil." sözleriyle dikkat çeken Kirchner, "Bir yerde okudum; bunun en zor zaman olduğundan bahsediliyor. Bu ayrı konu. Bu benim en acılı anım, evet, fakat acı zorluklardan farklıdır. Bugüne kadar siyasi hayatımda birçok zorlukla karşılaştım, ama acı başka bir şey." dedi. Sözlerine "Bu, hayatımda yaşadığım en büyük acı. 35 yıldır beraber olduğum hayat, mücadele ve fikir arkadaşımı kaybettim. An, duygusallık anı değil, teşekkür anıdır. Evime gelen, dışarıda ellerinde pankartlarla bekleyen, ona hakettiği ilgiyi ve sevgiyi gösteren insanlara, özellikle de hem onun için hem vatan için şarkılarla acı içinde onu uğurlayan binlerce gence teşekkür ederim." şeklinde devam eden Başkan Kirchner, 1 Kasım 2010 günü yeniden görevinin başına geçti.

Kirchner'in ölümü üzerine birçok ülke başkan ve cumhurbaşkanı taziyelerini gönderdiler. Birçok organizasyon ve toplantıda Kirchner çifti ile bir araya gelmiş olan İspanya tahtının varisi Felipe de Borbón, "Bu acılı günde Cristina Fernández, iki çocuğu ve tüm Arjantin halkına sevgi ve dostluk dolu bir selam yolladığımı" ifade etti.

Katolik dünyasının ruhani lideri Papa XVI. Benedict, Néstor Kirchner'in ölümünden dolayı derin bir üzüntü içinde olduğunu ve onun ebedi istirahatı için dua ettiğini söyledi.

Rusya Devlet Başkanı Dmitri Medvédev, yolladığı taziye mesajında Kirchner'in 'keskin zekâli ve âlim bir politikacı olduğunu' belirtti ve sözlerine "Néstor Kirchner, Arjantin'in ekonomik ve sosyal durumunu, ülkenin uluslararası konumunu güçlendirerek iyileştirdi. Néstor Kirchner'i daima Rusya'nın dostu olarak gördük." şeklinde devam etti.



Bolivya Devlet Başkanı Evo Morales de resmi bir ziyaret için bulunduğu Tahran'da Bolivya Haber Ajansı'na yaptığı açıklamada "bu büyük sosyal mücadelecinin vefatını, Arjantin, Güney Amerika ve tüm dünya için acılı ve onulmaz bir kayıp olarak nitelediğini" belirtti.



Uruguay Devlet Başkanı Pepe Mujica, yaptığı açıklamada kendi halkının Arjantin halkının acısını paylaştığını ve La Plata nehrinin iki kardeş ülkeyi birleştiren bir nokta olduğunu ifade etti. Radio Continental (Kıta Radyosu)'in haberine göre Mujica: "Arjantin halkının acıları da sevinçleri de bize yabancı değildir. Arjantin topraklarındaki vatandaşlarımız kendilerini yabancı hissetmez. Bu, Arjantin halkına duydukları yakınlıktan kaynaklanmaktadır." şeklinde konuştu.

Beyaz Saray'dan yapılan açıklamaya göre ABD Başkanı Barack Obama, Cristina Fernández'e 'en içten tesellilerini' ilettiler. Resmi açıklamanın tamamı şöyle:

"ABD halkı adına, Néstor Kirchner'in vefatı üzerine duyduğumuz üzüntüyü ifade eder, Başkan Cristina Fernández de Kirchner ve tüm Arjantin halkına başsağlığı dileklerini iletirim.

Néstor Kirchner, Arjantin'in siyasi yaşamında önemli rol oynamış ve UNASUR (Unión de Naciones Latinoamericanas – Latin Amerika Ulusları Topluluğu) ile yeni ve anlamlı bir projeye imza atmıştır. Benim ve Michelle'in duaları Başkan Cristina Fernández de Kirchner ve çocukları ile olacaktır."

Venezuela Devlet Başkanı Hugo Chávez de üzüntüsünü "Arjantin ve Latin Amerika için ne büyük bir kayıp!" sözleriyle ifade etti. İlk başsağlığı mesajını bir sosyal paylaşım sitesinden veren Chávez, "Sevgili Cristina... Ne acı! Arjantin ve Bizim Amerikamız ne büyük bir kayıp yaşıyor! Yaşasın Kirchner!" dedi.

Ekvator Cumhurbaşkanı Rafael Correa, Kirchner anısına yapılabilecek en iyi şeyin, uğruna çok çalıştığı 'tek bir Amerika yaratmak' sözünü yerine getirmek olacağını belirtti. Cenaze töreni için geldiği Arjantin'de Ekvator Hava Kuvvetleri'nin uçağından inerken yaptığı açıklamada Correa, "Bu acı ve kayıp, Arjantin'in olduğu kadar bizim de acımız ve kaybımızdır. Büyük bir vatansveri, eşsiz bir Latin Amerikalı ve çok sevdiğimiz bir dostumuzu kaybettik." dedi.

Türkiye Cumhurbaşkanı Abdullah Gül de gönderdiği taziye mesajında "Büyük bir üzüntü içinde, sevgili eşinizin vefat ettiğini öğrendim. Acınızı tüm kalbimle paylaşıyorum." diyerek Kirchner'in vefatının yalnız Arjantin halkı için değil, tüm insanlık için bir kayıp olduğunu ifade etti.

Néstor Kirchner, 2001'deki mali krizin ardından, ülkede liderlerin arka arkaya istifa etmek zorunda kaldığı çalkantılı bir dönemde iş başına geldi. Onun döneminde Arjantin'in dış borç yükü azaldı, bölge ülkeleriyle verimli ilişkiler kuruldu ve ekonomi toparlandı. Yargıtay'da reforma gidildi; askerî diktatörlük döneminde işlenmiş suçlar yargı önüne getirildi. Silahlı kuvvetlerin komuta kademesi ise büyük ölçüde değiştirildi. Muhalifleri ise Kirchner çiftinin, cumhurbaşkanının görev süresini sınırlayan yasaları bypass edebilmek için dönüşümlü başkanlık yöntemini bulduklarını savunuyordu.

Néstor Kirchner'in vefatından hemen bir hafta sonra Arjantin Futbol Federasyonu (AFA) Başkanı Julio Grondona tarafından da bir açıklama yapıldı ve 2011 Futbol Ligi'nin ismi "Başkan Néstor Kirchner" olarak değiştirildi. Bununla beraber, Buenos Aires'in 2700 km güneyindeki Kirchner'in doğum yeri olan ve mezarının da bulunduğu Río Gallegos'ta artık birçok sokak, cadde ve bulvarın ismi de eski başkanın ismini taşıyacak.

**Kaynaklar:** <http://www.k2011.com/>  
<http://www.telam.com.ar/>  
<http://www.bbc.co.uk/>

Zeynep ÇELİKEL

## HAİTİ'DE KOLERA SALGINI



Haiti'de 20 Ekim'de başkent kuzeyindeki kırsal bir bölgede başlayan, çok kısa bir süre içerisinde 40 kişinin ölmesi ile ortaya çıkan kolera salgını için yetkililer günlerce acil durum toplantıları yapıp çözüm aradı. İçilebilir suyun kirliliğinden kaynaklanan ishal belirtileri ile başlayan salgın nedeniyle birçok insan hastanelere kaldırıldı. Saint-Marc'ta görülmeye başlanan kolera salgını, neredeyse tüm ülkeye yayıldı ve yetkililer hijyenin sağlanması konusunda önlemler aldı. Kolera salgını nedeniyle Haiti'de acil sağlık durumu ilan edildi. Dünya Sağlık Örgütü'nün açıklamalarına göre Haiti'de yaklaşık bir asırdır kolera salgını görülmemiştir.

Haiti'nin her yanına yayılan kolera salgını nedeniyle, Haiti, Dominik Cumhuriyeti ile olan sınırını 25 Ekim 2010 tarihinde kapattı. Birleşmiş Milletler ve Başkent Port-au-Prince'te bulunan Amerika Birleşik Devletleri Büyükelçiliği kolera salgını nedeniyle zor günler geçiren Haiti'ye yardımda bulundu. Haiti'nin kolera salgını ile mücadelesine, Fransa, İsviçre ve İspanya da el uzattı. Fransa Hükümeti, Haiti'ye Kızılhaç'ın da işbirliği ile 100.000 avroluk, Kanada 550.000 dolarlık, İspanya Hükümeti ise aynı şekilde 100.000 avroluk ve 14.3 tonluk yardımda bulundu. Salgın nedeniyle kapanan Haiti-Dominik Cumhuriyeti sınırı salgının azalması ile 27 Ekim 2010 tarihinde tekrar açıldı.



Ülkede sekiz bini aşkın kolera hastasını tedavi etmek için yeterli sağlık merkezi bulmada sıkıntılar yaşanıyor. Salgının kendilerine de bulaşacakları endişesini taşıyan Stenio Vincent de Saint Marc Lisesi öğrencileri ve velileri, yetkililerin okullarında bir kolera tedavi merkezi kurma isteğini protesto etti.



Uzun zamandır Haiti'yi etkisi altına alan kolera salgını nedeniyle bu zamana kadar 80.680 kişi hastalıktan etkilendi; toplam 34.248 kişi hastahanelere kaldırılırken 1817 kişi de hayatını kaybetti. Salgından en çok etkilenen bölgenin 760 ölü ve 6423 hastaneye kaldırılan kişi ile Artibonite bölgesi olduğu açıklandı. Diğer bölgelerde ise, bu zamana kadar salgından etkilenenlerin bilançosu şu şekilde:

- Kuzey bölgelerde 52 kişi öldü, 404 kişi hastahanelere kaldırıldı.
- Merkezde 44 kişi öldü, 623 kişi hastahanelere kaldırıldı.
- Ülkenin kuzey batı bölümünde 35 kişi öldü, 465 kişi hastahanelere kaldırıldı.

Başkent Port-au-Prince'in de bulunduğu batıda 20 kişi hayatını kaybetti, 223 kişi ise hastanelerde tedavi altına alındı. En az 120 kişinin kolera testine tabi tutulduğu açıklandı. 10 bölgenin 5'i ise (Grand Anse, güneybatıda bulunan Nippes, güney, güneydoğu ve kuzeydoğu bölgeleri) salgından etkilenmedi.

Depremde evsiz kalanların yaşadığı çadırlarda yaşayanlar temiz olmayan su ve gıda yoluyla bulaşan bağırsak enfeksiyonlarına karşı savunmasız durumda oldukları için yetkililer salgının başladığı Ekim ayından bu yana hastalığın çadırlara sıçramasını önlemeye çalışıyor.

Kolera, ishal ve kusmaya bağlı aşırı su kaybı yaratan bir hastalık ve antibiyotikler, serum sıvı takviyesiyle tedavi edilemezse hızla ölüme neden oluyor. Salgının Ocak ayındaki depremde mağdur olanların kaldığı kamplara yayılması halinde ölü sayısının çok yükselebileceğinden ve temiz su bulmanın iyice zorlaştığı ülkede salgının daha da büyümesinden endişe ediliyor.



## Salgının Kaynağı Tanklar mı?

Salgının kaynağı ise halen tam belli olmuş değil. Birleşmiş Milletler barış gücüne ait atık taşıyan tanklardan Artibonite Irmağı'na dışkı kaynaklı bakteri sızmış olma ihtimali araştırılıyor.

Kaynaklar: [www.alterpresse.org](http://www.alterpresse.org) (09.11.2010)  
[www.signalfmhaiti.com](http://www.signalfmhaiti.com) (09.11.2010)  
[www.metropolehaiti.com](http://www.metropolehaiti.com) (09.11.2010)

Cansu Candemir

## HAİTİ'DE TOMAS KASIRGASI ÜLKEYİ ETKİSİ ALTINA ALDI

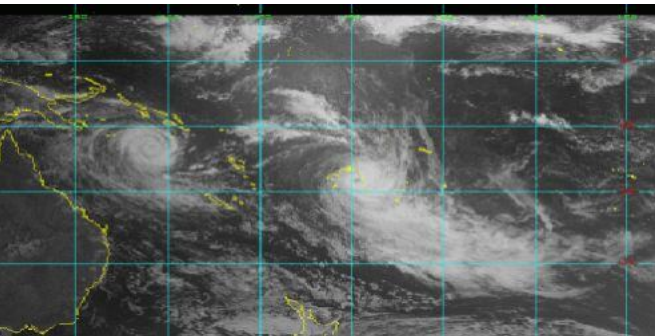
Ocak ayındaki depremin yaralarının hâlâ sarılamadığı Haiti'de kolera salgını can almaya devam ederken, ölü sayısı, geçen hafta ülkeyi vuran Tomas Kasırgası'nın ardından hızla yükselişe geçti. Haiti, kolera salgınıyla mücadele ederken Tomas Kasırgası'na da kurban verdi. Kıyı bölgelerindeki çadır kamplar boşaltılırken depremzedelerin şartları daha da zorlaştı.

Kasırganın hafta sonunda yol açtığı sellerde en az 20 kişinin öldüğü, 36 kişinin yaralandığı, 11 kişinin kaybolduğu ve 6 bin kişinin evsiz kaldığı bildirildi. Kasırğa sonrasında ise hastanelerde kolera vakaları yüzünden yatak bulunamıyor.

Kolera virüsünün başlıca kaynağı olarak tahmin edilen Artibonite Nehri de, yoğun yağışta barajın kapaklarının açılması sonucu taşıdı, depremzedelerin yaşadığı çadırlar su altında kaldı.



Yer yer saatte 135 kilometreye varan hızda esen Tomas Kasırgası'nın ve kolera salgınının yol açtığı felaket nedeniyle ülkede 1 milyon 300 bin kişi de çadırlarda yaşamını sürdürüyor. Kasırğa nedeniyle ülkede 8400 kişi evlerini terk etmek zorunda kaldı, 1004 ev yıkıldı ve 6610 aile felakete yüz yüze geldi. Haitili yetkililer Tomas Kasırgası'ndan en çok etkilenen güney, güneydoğu, Nippes ve batı bölgelerinde bir tahliye programı başlattı. 48.235 kişi tahliye edildi; 24.212 kişi ise geçici barınaklarda kalıyor.



Bir ABD savaş gemisi de Haiti'ye tıbbi yardım getirmek amacıyla ülkeye geldi. Milli Eğitim Bakanlığı, Tomas tropikal kasırgası nedeniyle 4 Kasım Perşembe ve 5 Kasım Cuma günleri okulları tatil etti. Meteoroloji Genel Merkezi Müdürü Ronald Semelfort da ülkenin her coğrafi bölgesinde kırmızı alarm verildiğini açıkladı.

Kasırga nedeniyle birçok binanın yıkıldığı ve evlerin çatılarının uçtuğu bildirildi. Haiti Hükümeti, Birleşmiş Milletler ve uluslararası yardım kuruluşları toprak kayması ve sel vakalarının devam edebileceği uyarısında bulundu.

Can kayıplarının yanında ciddi anlamda maddi kayıplara da neden olan Tomas kasırgası ilerleyişini sürdürerek Dominik Cumhuriyeti'ni de etkisi altına aldı. ABD'nin Miami kentinde bulunan Amerikan Kasırğa Merkezi'nden yapılan açıklamaya göre, Tomas Kasırgası Bahamalar'a da yöneldi.



Haiti sivil savunma kuruluşunun yaptığı bir açıklamada, kasırgadan en çok etkilenen güneybatıdaki Grande Anse bölgesinde 7 kişinin öldüğü, 7 kişinin yaralandığı, yaklaşık 857 evin yıkıldığı, 5000 evin hasar gördüğü, 36 bin kişinin de tahliye edildiği açıklandı. Kasırganın neden olduğu sel ve toprak kaymaları yüzünden birçok yolun halen kapalı olduğu kaydedildi.

Haiti'de 20 kişinin ölümüne ve 36 kişinin yaralanmasına neden olan Tomas Kasırgası'nın da kolera salgını hızlandırmasından endişe ediliyor.



© U.S. Navy photo



*Amerikan ordusu helikopterleri kasırganın Haiti üzerindeki etkisini ve en çok hangi bölgelerin kasırgadan etkilendiğini göstermek amacıyla fotoğraflar çekti.*

Kaynaklar :	<a href="http://www.internethaber.com">www.internethaber.com</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.turkishny.com">www.turkishny.com</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://tr.euronews.net">tr.euronews.net</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.dw-world.de">www.dw-world.de</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.trt.net.tr/haber/">www.trt.net.tr/haber/</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.signalfmhaiti.com">www.signalfmhaiti.com</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.haitilibre.com">www.haitilibre.com</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.alterpresse.org">www.alterpresse.org</a>	(09.11.2010)
	<a href="http://www.metropolehaiti.com">www.metropolehaiti.com</a>	(09.11.2010)

Cansu Candemir



## VENEZUELA'DA 9 AYDIR TUTUKLU BULUNAN GEMİ VE MÜRETTEBATI SERBEST

Venezuela'da 20 Şubat 2010'da gerçekleştirilen baskında denizin altında kalan bölümünde uyuşturucu dolu çantaların bulunması sonucu bağlanan Türk Genel Denizcilik Nakliyat Şirketi'ne ait Aqua Valletta adlı geminin 23 kişilik mürettebatı 9 aylık tutukluluğun ardından 18 Kasım 2010'da kendilerini yargılayan mahkeme tarafından serbest bırakıldı.

Venezuela'nın Maracaibo Gölü PDVSA (Venezuela devlet petrol şirketi) Limanı'nda Belçika'ya götürmek üzere petrol yüklemesini tamamladıktan sonra baskın yapılan ve makine dairesinde 100 paket kokain bulunduğundan sonra mürettebatıyla birlikte alıkonulan gemi Venezuela Dışişleri Bakanı Nicolas Maduro Moros'un Kasım başında Türkiye'ye gerçekleştirdiği resmi gezi sırasında da Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu tarafından gündeme getirilmiş ve Moros da sorunun çözümü için elinden geleni yapacağını belirtmişti.



### Tuzak iddiaları



Venezuela'da gemilerde bulunan uyuşturucu ciddi bir sorun oluşturuyor. Yurtdışına yasal olarak petrol taşıyan tankerlerle sık sık uyuşturucu kaçırılmaya çalışılması ve bu durumun sürekli gündemde olması beraberinde bir iddiayı da getiriyor. Uyuşturucu kaçakçılarının Venezuela limanlarında yükleme yapan gemilerin su altında kalan kısımlarına dalgıçlar vasıtasıyla gizli bir şekilde uyuşturucu yerleştirdikleri ve gemilerin yüklerini boşalttıkları limanlarda aynı şebeke üyelerinin yine dalgıçlar aracılığıyla gizli bir şekilde bu uyuşturucuyu aldıkları iddia ediliyor. Böylece, suçsuz gemi ve gemi personeli de uyuşturucu kaçakçılarının tuzağına düşerek zan altında kalıyor. Daha önce Türk gemileri de dahil birçok gemi bu sebeple göz altına alınmıştı.

Serbest bırakılan mürettebatın ve geminin prosedürlerin tamamlanmasının ardından Türkiye'ye döneceği açıklandı.

Kaynaklar: ntvmsnbc.com  
tumgazeteler.com

Çağrı Bakar



## EKVATOR'DA MADEN KAZASI



Ekvator'un El Oro bölgesinde bulunan Portovelo Madeni'nde 15 Ekim Cuma günü saat 02.45'te meydana gelen çökme sonucu 4 maden işçisi 150 metre derinlikte göçük altında kaldı.

Yetkililer tarafından tamamının Ekvatorlu olduğu belirtilen maden işçilerinin kimlikleri Walter Vera (31) ve Angél Vera (29), Paul Aguirre (21) ve Pedro Mendoza (25) olarak açıklandı.

İlk edinilen bilgilere göre, işçilerin madenin beşinci seviyesinde buldukları, yalnızca vuruşlar ve sesler yoluyla kendileriyle iletişim kurabildiği bildirildi. Maden Bakanlığı yetkilileri ve Minedsaco Madeni çalışanları olayla ilgili araştırma yapmak ve durumun ciddiyetini tayin etmek üzere kazanın meydana geldiği bölgeye gittiler.

50 kişilik bir maden ekibi sabahın erken saatlerinden itibaren kurtarma çalışmalarına başladı. Kurtarma çalışmalarına destek sağlamak amacıyla Maden Geliştirme Müsteşarı Jorge Espinoza liderliğinde bir acil durum komitesi oluşturuldu. Ayrıca diğer bölgelerden itfaiye ekipleri çalışmalara katılmak üzere gönderildi. Espinoza'ya göre çökmenin nedeni daha önceki çalışmalarda yapılan hatalardan kaynaklanıyor. Yeraltı su seviyesinin yükselmesi sonucunda çöküntü meydana geldiği ve göçüğün madenden çıkış imkanını ortadan kaldırdığı şeklinde bir açıklama yapıldı.

İtfaiye ekipleri yer altındakilere oksijen sağlamak amacıyla 70 metre uzunluğunda bir kapsül yerleştirdiler. Bir gün sonra Jorge Espinoza iki işçiyi ölü olarak bulduklarını ancak diğer iki işçi için kurtarma çalışmalarının sürdüğünü belirtti. Espinoza, diğer iki maden işçisinin durumlarının iyi olduğunu düşündüklerini sözlerine ekledi.

Cesedi bulunan işçilerden Walter Vera'nın daha önce yapılan açıklamanın tersine Perulu olduğu tespit edildi. Saat 23.00 sularında tamamlanan otopsinin ardından Vera'nın naaşı aynı gece Peru Konsolosu tarafından ailesinin yaşadığı Piura'ya götürüldü.



Kurtarma çalışmalarını yürüten ekibin teknik şefi César López çalışmalara başladıklarında ortam koşullarının çok elverişsiz olduğunu, işçilerin kurtulmalarının neredeyse imkansız olduğunu söyledi.

Kurtarma çalışmaları boyunca maden işçilerinin ailelerinin endişeli bekleyişi devam etti. Tüm çabalara rağmen çalışmalar sonuçsuz kaldı ve kazadan dört gün sonra dört işçinin de cansız bedeni toprağa verildi.

Esra Kılıç



## EKVATOR VE PERU ARASINDA DOSTLUK ANLAŞMASI



Ekvator'un Loja şehrinde 26 Ekim'de düzenlenen toplantıda Ekvator Cumhurbaşkanı Rafael Correa ve Peru Cumhurbaşkanı Alan García, iki ülkenin karşılıklı ilişkilerini geliştirme isteklerini teyit ettiklerini ifade eden ve ülke halkları arasındaki barış, dostluk, işbirliği ve bütünlüğe anlamlı bir katkı sağlayacak olan ortak bir bildiriye ve çeşitli anlaşmalara imza attılar.

İki ülke arasında 1995 yılında Cenepa bölgesinde sınır anlaşmazlıkları sebebiyle çıkan çatışmalardan sonra ilişkiler gerilmiş; 1998 yılında barış antlaşması imzalanmıştı. İlişkilerin iyileştirilmesi konusunda özellikle Correa hükümeti döneminde çalışmalar hızlandırıldı.

Ekvator Cumhurbaşkanı Correa, bugün Peru ile barış antlaşması imzalanmasının üzerinden 12 yıl geçtiğini belirtti ve iki ülke arasındaki iyi ilişkilerin devam ettiğini vurguladı. Kabinenin çok verimli çalıştığını ve her şeyin daha da iyiye gideceğini söyleyen Correa aynı zamanda Peru ile sınır bölgelerindeki askeri harcamaların en düşük seviyeye çekmek istediklerini belirtti ve barış ortamı için iki ülkenin ortak bir gelişme planı yapması ve kardeşçe bir paylaşımı sağlaması gerektiğine dikkat çekti.

Correa, 30 Eylül'de Ekvator'da gerçekleşen darbe girişiminin ardından kendisine verdiği destekten ötürü Güney Amerika Milletler Topluluğu'na (UNASUR) minnettarlığını bildirdi. Diğer taraftan, Peru ve Ekvator arasındaki karşılıklı ilişkilerde bir gerileme olmayacağını sözlerine ekledi ve Peru'nun Ekvator ile herhangi bir sınır problemi yaşamayacağını söylediğini belirtti.

Peru Cumhurbaşkanı García da Rafael Correa ile dört yıldır düzenli ve kesintisiz bir işbirliği içinde çalışmalarından duyduğu mutluluğu dile getirdi ve barışı güçlendirmek için yeni projeler hazırlayacaklarını ifade etti.

Esra Kılıç



## HAİTİ 28 KASIM PAZAR GÜNÜ SANDIĞA GİTTİ



Tansiyonun yüksek olduğu ve sokaklarda hem seçim çatışmalarının hem de kolera salgını sonrası çıkan çatışmaların devam ettiği, kolera salgını sonucu binden fazla kişinin hayatını kaybettiği Haiti'de, 4 milyon 700 bin seçmen yeni devlet başkanını, 99 milletvekili ve 11 senatörü belirlemek üzere 28 Kasım Pazar günü sandık başına gitti. İlk olarak 28 Şubat 2010 tarihinde yapılması planlanan genel seçimler 12 Ocak günü meydana gelen deprem yüzünden ertelenmişti. Seçim bürolarındaki güvenliği sağlamak üzere ABD askerlerinin ve 12 bini aşkın Birleşmiş Milletler barış gücü askerinin bulunduğu bir ortamda gerçekleşen seçimler, Haiti halkı ve Karayipler için büyük önem taşıyordu.

Başkanlık seçimi için adayların belirlenmesi çok sancılı bir süreç olmuştu. 34 adayın yalnızca 19 tanesine seçime katılma izni verilmişti. Ünlü müzisyen Wyclef Jean'ın da adaylığı seçim kurulu tarafından iptal edilmişti. Sonuç olarak 38 adayın devlet başkanlığı için yarıştığı seçimlerle ilgili olarak yapılan ankette üç isim öne çıkıyordu. Şu anda muhalefette bulunan Rassemblement des Démocrates Nationaux Progressistes (RDNP) - İlerici Ulusal Demokrat Parti adayı, eski başkanlardan Leslie Manigat'ın eşi Myrlande Manigat, Regwoupman Sitwayen Pou Espwa - Regroupement Citoyen Pour l'Espoir (RESPE) partisinin adayı sanayici Charles Henri Baker ve mevcut başkan Préval'in desteğini alan tek aday olan INITE partisinden Jude Célestin.

2004 yılındaki darbenin ardından dört kez ertelenen seçimler 7 Şubat 2006 tarihinde yapılmıştı. Préval'in, oyların çoğunu aldığı açıklansa da yüzde elli oranını aşamadığı için ikinci tur oylamanın yapılacağı ilan edilmişti. Bunun üzerine özellikle başkentte çıkan olayların da etkisiyle ilan edilen sonuçta değişiklik yapılmış ve Préval yüzde 51,5 oy oranıyla seçimlerin galibi ilan edilmişti. Genel olarak yoksulların oylarıyla seçilen Préval, seçimlerde kendisini desteklemiş olan devrik devlet başkanı Aristide taraftarlarıyla siyasi yasaklılık gündemiyle ilgili gerilimler yaşamıştı. Ülkenin acil ekonomik gündemlerini çözmek için komşu ülkelerden kaynak aktarmaya çalışan Préval, Küba, Venezuela ve Bolivya ile ortak işbirliği projelerine imza atmış, öte yandan ABD Başkanları Bush ve Obama ile de sürekli temas halinde olmuştu. Préval'in 1996-2001 yıllarındaki ilk başkanlık dönemine ise ülkedeki devlet kuruluşlarının özelleştirmesi damga vurmuştu.

Bazı eylemciler, Haiti'deki devlet başkanlığı seçimlerin ertelenmesini, "Haiti halkı, bu gerçekler ışığında seçimi kabul etmiyor. Zira bu bir seçim değil, ayırım olabilir. Bu yüzden sokaklarda protesto yapıyoruz." diyerek ifade etmişti. Bunun üzerine, ABD'nin Haiti Büyükelçisi Kenneth Merten, 23 Kasım salı günü yaptığı açıklamada, Haiti'deki seçimlerin ertelenmesine karşı çıkmış ve Haitililer'in "hür, adil ve şeffaf seçimlere katılma hakkını desteklediğini" belirtmişti. Bu çerçevede, kolera ve şiddete rağmen, 18 adayın katıldığı seçimlerin ülke için "büyük önem" arz ettiğini belirten üst makamlar, seçimin ertelenmeyeceğini duyurmuştu.



Yetkililer, seçim tarihinin yaklaşmasıyla şiddetin arttığını ve 22 Kasım Pazartesi günü adanın güneybatısında iki adayın taraftarlarının çatışması sonucu 2 kişinin öldüğünü, birçok kişinin de yaralandığını kaydetmişti. 24 Kasım Çarşamba sabahı da, başkent Port-au-Prince'te yaklaşık 50 göstericinin Devlet Başkanı Rene Preval'i protesto ettiği belirtilmişti. Haiti'de şiddetin başka bir nedeni de, kolera salgınının bir türlü önlenememesine tepki gösteren halkın salgının sorumlusu olarak gördüğü BM barış gücü askerleriyle zaman zaman çatışmaya girmesi olarak belirtiliyordu.



Haiti ulusal seçmen kütüğü müdürü Philippe RJ Augustin, yaptığı açıklamada, bütün adada düzenlenecek seçimlere hile karışması olasılığının yüksek olduğunu ve bu durumun kendisini endişelendirdiğini belirtmişti. "Haiti toplumunda çok yaygın olan rüşvetin seçim bürolarına ulaşmasından korkuyorum" diyen Augustin, "Fakir ülkemizdeki seçim bürolarında çalışan 33 bin memurun tamamının 'temiz' olacağından emin değilim" demişti. Augustin, mükerrer oy kullanılmasını engellemek amacıyla oy atmış seçmenin parmağına mürekkep sürme yönteminin etkili olmayabileceğini, kötü niyetli kişiler tarafından saptırılabilceğini söylemişti ve Haiti'de Pazar günü yapılan seçimler sonrasında seçimlere hile gölgesi düştüğü öğrenildi. Hile yapıldığını iddia eden devlet başkan adaylarından 12'si düzenledikleri basın toplantısında, seçimlerin iptalini isteyerek, halka barışçıl gösterilerle usulsüzlükleri ve Seçim Konseyi'ni protesto etme çağrısında bulunarak ortak bir bildiri yayımladı. Eski first-lady Myrlande Manigat da seçimlerin iptalini isteyen adaylar arasındaydı. Haitili adaylar, ülkenin mevcut Devlet Başkanı Rene Preval'in liderliğindeki hükümeti oyları çalmakla suçlamış ve bildirimlerinde, "Tüm ülkede vuku bulan bu büyük hileyi kınıyoruz. Bu çarpıtılmış seçimlerin iptal edilmesini istiyoruz" ifadesini kullanmışlardı. Adaylar, Devlet Başkanı René Préval'in INITE koalisyonuyla, koalisyonunun adayını Michel Celestin'i suçladı. Çağrının ardından binlerce kişi seçim yolsuzluğunu protesto etmek üzere sokaklara döküldü. Oy verme işlemi sırasında ve sonrasında küçük çaplı şiddet olayları yaşanırken, bazı sandıkların çalındığı, çalınan oy pusulalarına sokaklarda bile rastlanabildiği belirtildi. Bazı oyların şu anki Devlet Başkanı Rene Preval'in yerine INITE partisinden aday gösterilen Jude Celestin'in lehine değiştirildiği de iddialar arasında. Birçok kişinin teknik aksaklıklar nedeniyle oy kullanmayı başaramadığı seçimlere katılım konusunda ise henüz resmi bir açıklama yapılmadı.

### **Gözlemciler Haiti'deki seçimlere geçer not verdi**

Uluslararası camia, seçimlerin, depremin yıktığı bu yoksul ülkede istikrarlı ve meşru bir hükümetin kurulmasını sağlayacağını umuyordu. Ancak Haiti Geçici Seçim Konseyi, bazı problemler olsa da genel seçimler ve devlet başkanlığı seçimlerinin "iyi" geçtiğini belirtti.

Devlet başkanlığı için yarışan 18 adaydan 12'sinin hafta sonu yapılan seçimlerin iptal edilmesini istemesi ve hükümetin adayını Jude Celestin lehine seçimlerde hile yapıldığını öne sürmesi üzerine, uluslararası gözlemciler, Haiti'deki tartışmalı devlet başkanlığı ve parlamento seçimlerinin, hile iddialarına rağmen geçerli kabul edilebileceğini kaydetti. Karibik Ülkeleri Birliği (CARICOM) ve Amerikan Devletleri Örgütü (OAS) temsilcilerinden oluşan seçim gözlem heyetinin başkanı Colin Granderson, başkent Port-au-Prince'de yaptığı açıklamada, ciddi usulsüzlükler olsa da seçim sonuçlarının kabul edilmesi gerektiğini belirtti.

Depremin ardından son haftalarda kolera salgınıyla boğuşan Haiti'de, seçimlerde en yüksek oyu alan iki adayın 16 Ocak'taki ikinci tura katılması bekleniyor. Seçimlerde Eski first-lady Myrlande Manigat ve müzisyen Michel Martelly ikinci tura kaldı. Halkçı lider Jean Bertrand Aristide'nin partisi Lavastas'ın da aralarında olduğu 15 partinin seçimlere katılması yasaklanmıştı.

29 milyon dolara mal olan seçimleri ise ülkede istikrarlı bir hükümet kurulmasını isteyen uluslararası kamuoyu finanse etti.

Kaynaklar:	<a href="http://www.zaman.com.tr/haber">http://www.zaman.com.tr/haber</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://haber.sol.org.tr/bizimamerika/">http://haber.sol.org.tr/bizimamerika/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://www.cnnturk.com/">http://www.cnnturk.com/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://www.brtk.net/">http://www.brtk.net/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://www.dw-world.de/">http://www.dw-world.de/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://haber.sol.org.tr/dunyadan/">http://haber.sol.org.tr/dunyadan/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://tr.euronews.net/">http://tr.euronews.net/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://www.metropolehaiti.com/">http://www.metropolehaiti.com/</a>	(02.12.2010)
	<a href="http://www.haitielections2010.com/">http://www.haitielections2010.com/</a>	(02.12.2010)

1810



2010

## LATİN AMERİKA BAĞIMSIZLIĞININ 200. YILI



### GENEL YAYIN YÖNETMENİ

Prof. Dr. Mehmet Necati Kutlu

### EDİTÖR

Uzman Öznur Seçkin

### EDİTÖR YARDIMCISI

Çağrı Bakar

### YAYINA HAZIRLAYANLAR

Çağrı Bakar

Esra Kılıç

İpek Süer

Emre Çırakoğlu

Zeynep Çelikel

Cansu Candemir

Bültenimize her ay  
[latinamerika.ankara.edu.tr](http://latinamerika.ankara.edu.tr)  
adresinden ulaşabilirsiniz.

Latin Amerika'yla ilgili  
yayımlamak istediğiniz  
yazılarınızı aşağıdaki  
adrese yollayabilirsiniz:

[cagribakar@hotmail.com](mailto:cagribakar@hotmail.com)

## ARJANTİN 20 KASIM MİLLİ EGEMENLİK GÜNÜ'NÜ KUTLADI



1845 yılında İngiliz ve Fransız işgal kuvvetlerine karşı direnen kahraman Arjantinliler için 20 Kasım Cumartesi günü Arjantin’de anma törenleri düzenlendi. Bu yıl Kasım ayı başında tarihçi José María Rosa’nın teklifi üzerine 20770 sayılı kanunla, 20 Kasım günü, Vuelta de Obligado Savaşı anısına milli bayram olarak kabul edildi.

1845 yılında Fransa ve İngiltere ülkenin bazı topraklarını yeniden ele geçirmeye teşebbüs etmişti. Bahane olarak da Buenos Aires ve Montevideo arasında gerginliğe son vermek istediklerini ve barış sağlamayı amaçladıklarını ileri sürmüşlerdi. Fakat halk tekrar bir sömürge haline gelmek istemiyordu ve sürgündeki özgürlük yanlısı General José de San Martín’in de desteğiyle, Juan Manuel de Rosas hükümeti direniş gösterdi.

İşgal kuvvetleri Paraná Nehri’nden topraklara girmek istiyordu. 11 savaş gemisi ve 90 ticaret gemisi ile limana yanaştılar; bununla beraber Rosas da meclisin Dış İlişkiler Sorumlusu olarak direniş kararı aldı. San Pedro yakınlarında, nehrin derinliğinin 700 metreyi bulduğu Vuelta de Obligado noktasında Lucio Mansilla komutasındaki milli birlikler savunmaya geçti. Asker sayısı ve silah teknolojisi olarak yerlilerden katbekat üstün olan işgalciler, yine de kıyıyı ele geçirmeyi başaramadılar. Bu olay Arjantin topraklarını ele geçirme hayali olan diğer devletlere karşı da önemli bir örnek olmuştur.

Günün anlam ve önemine ilişkin Radio 10’da bir konuşma yapan ünlü Arjantinli tarihçi Pacho O’Donell, Vuelta de Obligado Savaşı’nı küçümseme niyetinde olanlara “Bu zaferin önemi hiçbir şekilde tartışılmaz çünkü sonuçta saldırıda bulunanlar amaçlarına ulaşamamışlardır. Söz konusu olan bir kahramanlık hikayesidir. Arjantin halkı hem siyasi, hem ekonomik, hem de sosyal bir direniş sergilemiştir.” şeklinde yanıt verdi.

**Tablo:** Ricardo Campodónico, “*La vuelta de Obligado*” ”

**Kaynak:** [http://www.argentina.ar/\\_es/pais/C2743-20-de-noviembre-dia-de-la-soberania-nacional.php](http://www.argentina.ar/_es/pais/C2743-20-de-noviembre-dia-de-la-soberania-nacional.php)  
<http://www.infobae.com/politica/545167-101275-0-Que-se-conmemora-el-Dia-la-Soberania-Nacional>

Zeynep ÇELİKEL

## MERKEZİMİZİN BAHÇESİNE İKİ YENİ BÜST DAHA



Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezi'nin bahçesinde yer alan Latin Amerikalı ünlü şahsiyetlere ait büstlere bu ay iki yeni büst daha eklendi. Bir tanesi Şilili şair Gabriela Mistral'e diğeri Brezilyalı düşünür ve diplomat José Maria da Silva Paranhos Junior'a ait olan büstler 14. 10. 2010 tarihinde düzenlenen bir tören ve ardından verilen kokteyl ile açıldı.

Merkezimiz konferans salonunda ülkemizde Büyükelçilikleri bulunan Latin Amerika ülkelerinin Büyükelçilerinin, yabancı ve Türk diplomatların, akademisyenlerin ve diğeri davetlilerin katıldığı bir tören gerçekleştirildi. Törende Ankara Üniversitesi Rektörü Sayın Prof. Dr. Cemal Taluğ, Brezilya Büyükelçisi Sayın Marcelo Andrade de Moraes Jardim, Şili Büyükelçisi Sayın Luis Palma ve Müdürümüz Prof. Dr. Mehmet Necati Kutlu tarafından, Gabriela Mistral ve Baron Del Rio Branco hakkında yapılan konuşmaların ardından öğrencilerin de katıldığı açılış kokteyline geçildi.

Büstlerin bir tanesi, gerçek adı Lucila de María del Perpetuo Socorro Godoy Alcayaga olmasına rağmen hayran olduğu şairler İtalyan Gabriel D'Annunzio ve Fransız Frédéric Mistral'in adlarından oluşan Gabriela Mistral takma adını kullanan ve Latin Amerika'nın 1945 yılında Nobel Edebiyat Ödülü kazanan ilk kadın şairi olan Mistral'e aittir. Diğeri büst ise Baron Del Rio Branco olarak bilinen, Brezilyalı bir diplomat, tarihçi, coğrafyacı ve politikacı olan ve aynı zamanda "Brezilya Diplomasisinin Babası" olarak tanınan José Maria da Silva Paranhos Junior'a aittir.

Hem Gabriela Mistral hem de Baron Del Rio Blanco, Latin Amerika kültürüne ve siyasi hayatına yaptıkları katkılarla tarihte önemli bir yer bulmuş ve bu katkılarına binaen Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezi bahçesinde de büstleriyle yaşatılmak ve tanıtılmak istenmiştir. Her iki büst de Merkezimizin bahçesinde yer alan diğeri büstlerin çoğu gibi ünlü heykeltıraş Filinta Önal tarafından yapılmıştır.

Öznur SEÇKİN

### **Gabriela Mistral (1889-1957)**

1908 yılından itibaren *La Cantera*, *Los Cerrillos* ve *Ovalle*'de sınıf öğretmenliği yapan Mistral, 1922 yılında Meksika'dan aldığı yardım çağrısı ile Meksika'daki eğitim reformuna katkıda bulunmak üzere Şili'den ayrılmıştır. Meksika'da kendi adını taşıyan bir okul açmış, birçok halk kütüphanesinin kuruluşuna katkıda bulunmuş ve yine aynı yıllarda Bogotá'da çıkan *El Tiempo* dergisinin de editörlüğünü yürütmüştür. 1925, 1938 ve 1954 yıllarında Şili'ye yaptığı ziyaretler sırasında, Pablo Neruda'ya yapılan haksızlıklara tepki göstermesi sebebiyle hükümetin dikkatini üzerine çekmiştir.

Mistral 1926 yılında Birleşmiş Milletler'de Şili temsilcisi olarak görev almıştır.

Şairin 1957 yılındaki ölümünün ardından Şili Devlet Başkanı Ibañez tarafından bir günlük yas ilan edilmiştir.

### **Baron del Rio Branco (1845-1912)**

Siyasi hayatına o zamanki Brezilya İmparatorluğu'nda senatör olarak başladı.1876 yılında İngiltere'nin Liverpool kentine başkonsolos, 1900 yılında ise Almanya orta elçisi olarak atandı. Daha sonra 1902 yılından ölümüne kadar Dışişleri Bakanlığı görevini sürdürdü.

Ülkeye yaptığı en büyük katkı, diplomasi yoluyla üç önemli bölgenin elde edilmesi olmuştur. 1900 yılında İsviçre Hükümeti'nin hakemliğinde, Amapá Devleti sınırında Fransa'ya karşı büyük bir zafer kazandı. Ayrıca ABD ve bazı Latin Amerika ve Avrupa ülkeleri ile görüşmüş ve birçok sorunu da çözüme kavuşturmuştur. Bunları yaparken hiçbir zaman diplomasi'nin uluslararası konulardaki gücüne olan inancını yitirmemiş, bu sayede Brezilya'nın barışsever imajına katkı sağlamıştır.



## CRISTINA FERNANDEZ de KIRCHNER'IN TURKIYE ZIYARETI

“Arjantin Devlet Başkanı Cristina Fernández de Kirchner’in, ülkesinin iş adamlarından oluşan bir heyetle birlikte Ocak ayında sırasıyla Kuveyt, Katar ve Türkiye’ye resmi ziyaretler gerçekleştirmesi bekleniyor.

Arjantin Büyükelçiliği’nden alınan bilgilere göre ziyaretin amacı, iki ülke arasında yatırımlar ve ortaklıklar gerçekleştirmek üzere yapılacak iş görüşmeleri. Kirchner’e eşlik edecek olan heyet, Arjantinli iş adamları ve şirket temsilcilerinden oluşacak. Bu temsilciler ve iş adamları kendi sektörlerindeki Türk şirketlerle görüşerek çeşitli seminerler düzenleyecekler. Görüşmelerin ardından çeşitli anlaşmaların da imzalanması öngörülüyor. Cristina Fernández ve söz konusu heyet, önce Ankara’da resmi ziyaretleri gerçekleştirecek, ardından İstanbul’a geçerek ticari görüşmelere başlayacaklar.

Ziyaret tarihleri Arjantin basınında da yer aldı; tarihler 16 ve 17 Ocak Kuveyt, 18-19 Ocak Katar, ve 20-21 Ocak Türkiye olarak belirtildi.

Aralık ayının son haftasında, Arjantin ve Türkiye’nin bazı devlet bakanları Arjantin’de bir araya geldi. Çok taraflı gündemi çözümlenmek amacıyla gerçekleştirilen toplantıda, siyasi bir bakış açısıyla karşılıklı ekonomik ve ticari ilişkileri geliştirmek gerektiğinin de önemi vurgulandı. Aynı toplantıda Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Büyükelçi Feridun Hadi Sinirlioğlu, Arjantinli meslektaş Alberto D. Alotto’ya Türkiye Cumhurbaşkanı Abdullah Gül’ün Cristina Kirchner’i 20 ve 21 Ocak’ta Türkiye’ye davet ettiğini de ilettili.

Diplomatlar, 2010 yılında iki ülke arasında gerçekleşmesini öngördükleri 1.5 milyar dolarlık para akışı hedefine ulaşmak amacıyla, çeşitliliğin ve ikili ilişkilerin artması gerektiği konusunda da hemfikirler.

Her iki ülkenin de 2010 yılının Kasım ayında Seul’de gerçekleşen G-20 zirvesi kapsamındaki ortak çalışmalarını da dikkat çekmişti.

Türkiye Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan geçtiğimiz Mayıs ayında Arjantin’e bir ziyaret gerçekleştirmeyi planlamış; ancak son dakikada Buenos Aires’te Türkiye Cumhuriyeti’nin kurucusu Mustafa Kemal Atatürk anısına dikilen bir anıtın açılışının iptal edilmesi nedeniyle bu ziyaretten vazgeçmişti.

Kaynak: <http://noticias.terra.com.ar/>  
<http://laradiodelsur.com/>  
<http://www.infolatam.com/>

Zeynep ÇELİKEL



## 2010 DÜNYA SEYAHAT ÖDÜLÜ MACHU PICCHU'YA



Peru'yu İyileştirme Komisyonu 25 Ekim 2010'da Machu Picchu'nun Güney Amerika'da görülebilecek en önemli ekolojik alan olarak seçildiğini ve 2010 Dünya Seyahat Ödülü'nü aldığını belirtti.

“Wall Street Journal”ın her yıl verdiği ve turizm dünyasının Oscar’ı olarak kabul edilen Dünya Seyahat Ödülü’ne bu yıl Peru’da bulunan antik İnka kenti Machu Pichhu layık görüldü.

Machu Picchu, bugüne kadar çok iyi korunarak gelmiş olan bir İnka antik şehridir. 7 Temmuz 2007 tarihinde Dünyanın Yeni Yedi Harikası'ndan biri olarak seçilmiştir.

And Dağları'nın bir tepesinin zirvesinde, 2.360 m yükseklikte, Urubamba Vadisi üzerinde kurulmuş olup Peru'nun Cusco şehrine 88 km mesafededir. Şehir, İnka hükümdarı Pachacutec Yupanqui tarafından 1450 yılları civarında inşa ettirilmiştir. İspanyol istilacılar 1532 yılında bu bölgeyi işgal ederken sık dağlar arasında kalmış bu şehir, istilacılar tarafından fark edilmemiş ve bu sayede zarar görmemiştir. Machu Picchu, merdiven sistemiyle birbirine bağlı olan 200 den fazla taş yapıdan oluşur.

Dağların üstünde konumlanmış, granitle inşa edilmiş bir yerleşim yeri olan Machu Picchu eski uygarlıklardan İnkaların yaşam merkeziydi. İnkaların devasa boyuttaki taşları taşıdıkları yolları ve dahiyane tekniklerin kullanılmış olduğu mimarileri içinde bulunduran antik kent Machu Picchu'da her yıl pek çok turistik faaliyet yapılmaktadır.

Kazanılan bu ödül sayesinde Machu Picchu'ya gelen turist sayısının artacağını düşündüklerini belirten yetkililer ülkenin ekonomik ve sosyo-kültürel yapısının gelişmesinde kazanılan bu ödülün de yararı olacağını belirtti.

**Kaynak:** <http://www.peru.com/noticias/sgc/REGIONAL/2010/10/25/DETALLE124404.aspx>



## ÇİN ARJANTİN'DEN ET ALACAK



Dünya'nın en kalabalık nüfuslu ülkesi Çin'in Arjantin'den yıllık 4000 tona kadar et talebinde bulunacağı tahmin ediliyor. Bu dışalımın da ülkeye 1.5 milyar dolara malolacağı öngörülüyor. Bu pazara yönelik iki ülke arasındaki resmi anlaşmalar Kasım ayının ikinci haftasında tamamlandı. Yıl sonuna kadar Arjantin 350.000 ton et ihracı yapmış olacak.

Arjantin Tarım Bakanlığı Uluslararası Ticari ve Ekonomik İlişkiler Sekreteri Luis María Kreckler, Pekin'de katıldığı toplantının ardından yaptığı açıklamada, "Bu toplantının en önemli sonucu Arjantin ve Çin arasındaki sığır eti pazarının açılmasıdır. Tarım Bakanımız Julián Domínguez ay sonunda Çin'e yapacağı ziyarette resmi protokolu imzalayacak." şeklinde konuştu.

Arjantin Hükümeti, Çin'den gelen talebin ülkeye yaklaşık 1.5 milyar dolar kazandıracığını tahmin ediyor. Ayrıca yapılacak anlaşmaların, iki ülke arasındaki süt ürünleri, arpa tohumu ve şarap ticaretini de kapsayacağı belirtiliyor.

**Kaynak:** Diario NORTE

Zeynep ÇELİKEL

## “MAYIS ANNELERİ” BAŞKANI HEBE DE BONAFİNİ: “KIRCHNER’İN ASKERLERİ OLACAĞIZ”



*Mayıs Anneleri Arjantin’de 1976-1983 arasında askeri yönetim sürerken “kaybolan” kişilerin anneleri tarafından kurulmuş ve bu kayıpların sorumlusu darbecilerin yargılanmasını isteyen bir sivil toplum örgütüdür.*

Néstor Kirchner’in vefatı üzerine yaptığı anma konuşmasında Bonafini, “Cristina (Kirchner), halkın onu sevdiğini ve hepimizin ona destek vermek için burada olduğunu çok iyi biliyor. Ben başta olmak üzere hepimiz Kirchner’in askerleri olacağız.” dedi.

Aynı basın toplantısında bulunan şarkıcı Teresa Parodi, kendini savunan halkının Néstor Kirchner’in önderliğinde gerçekleştirdiği hareketten gurur duyduğunu ifade etti. Kamu İşleri Sekreteri Abel Fatała da Kirchner’in yarattığı değişimde halkın gücüne başvurduğu için başarılı olabildiğini belirtti.

**Kaynak:** <http://www.telam.com.ar/vernota.php?tipo=N&idPub=202752&id=384993&dis=1&sec=1>

Zeynep ÇELİKEL

## LİMA’DA ZAFER SOL PARTİ ADAYI VILLARÁN’IN

3 Ekim 2010 tarihinde yapılan Lima belediye başkanlığı seçimlerini Fuerza-Social adlı sol eğilimli partinin adayı olan Susanna Villarán kazandı.

Villarán’ın en büyük rakibi oylamalarda kendisini az bir farkla geriden takip eden Lourdes Flores oldu. Lourdes, Partido Popular Cristiano adlı sağ bir partinin adayı idi. Seçim kampanyaları sırasında yapılan anketlerde Lourdes Flores, Villarán’ın önünde yer aldıysa da seçimlerde Villarán, Flores’i geride bıraktı. Seçimler sırasında sandık tutanaklarından bazılarının bulunamamasından ötürü yaklaşık bir aylık bir bekleşten sonra sonuçlar resmen ilan edildi.

Seçimi, oylamaları ve sayımları Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE) (Seçim Süreçleri Ulusal Bürosu) organize etti. Toplam 1,743,712 oyun verildiği seçimde, Villarán oyların %38.38’ini alırken %37,59 oy alan rakibi Flores’i sadece % 0.79’luk bir farkla geçti.

Peru Cumhurbaşkanı Alan García yaptığı açıklamada, seçimlerin sonuçlanmasından memnun olduğunu ve Lourdes Flores’in de rakibinin zaferini kabul ettiğini açıkladı. García sonuçların açıklanmasındaki gecikmenin sahtekarlık amaçlı bir bekleme olmadığını da sözlerine ekledi.

61 yaşındaki insan hakları savunucusu Susanna Villarán, 1980’li yıllardan beri seçilen ilk solcu belediye başkanı oldu.

**Kaynaklar:** <http://www.peru.com/noticias/sgc/Elecciones2010/2010/10/26/DETALLE124609.aspx>  
<http://www.peru.com/noticias/sgc/Elecciones2010/2010/10/12/DETALLE122422.aspx>  
[http://www.rpp.com.pe/2010-11-04-resultados-onpe-al-100--villaran-38-393-flores-37-555-noticia\\_308221.html](http://www.rpp.com.pe/2010-11-04-resultados-onpe-al-100--villaran-38-393-flores-37-555-noticia_308221.html)

İpek SÜER

## PERU FUTBOL LİĞİ MAÇINDA SKANDAL



17 Ekim 2010'da Peru 2. Futbol Ligi Hijos de Acosvinchos - Sport Ancash karşılaşmasında skandal niteliğinde bir olay yaşandı. Karşılaşmanın ikinci yarısında Hijos de Acosvinchos takımının oyuncularından 4 kişi belirli aralıklarla yere yığıldı. Başta kalp krizinden şüphelenilen olayın sonrasında bambaşka iddialar ortaya atıldı.

Hijos de Acosvinchos takımının yöneticisi Américo Ibáñez, oyuncularına rakip takım tarafından ilaç verildiğini

iddia etti. Ibáñez basına yaptığı açıklamada devre arasında rakip takımdan gelen görevlilerin kendi takımının oyuncularına su verdiğini söyledi. Su için futbolculardan dördünün karşılaşma sırasında rahatsızlandığını ve bayıldığını söyleyen Ibáñez, yapılan testlerde oyuncuların kanında dopinge rastlandığını sözlerine ekledi.

Suçlamaların yöneltildiği takım olan Sport Ancash Kulübü'nün Başkanı Jose Mallqui ise oyuncuların karşılaşmadan önce yediği kızarmış tavuğun bu zehirlenmeye yol açmış olabileceğini, böyle bir suçlamada bulunmanın yersiz olduğunu belirtti. Américo Ibáñez Mallqui'nin söylediklerinin şaşkıncı olduğunu, zehirlenmenin ve ilacın belirtilerinin birbirinden farklı olduğunu ve ayırt edilebileceğini söyledi.

Hijos de Acosvinchos - Sport Ancash karşılaşmasının sonunda Sport Ancash rakibini 3-0 mağlup etmişti.

**Kaynaklar:** [http://100goles.rpp.com.pe/2010-10-17-escandalo-por-caso-de-dopaje-en-la-segunda-division-del-futbol-peruano-noticia\\_303605.html](http://100goles.rpp.com.pe/2010-10-17-escandalo-por-caso-de-dopaje-en-la-segunda-division-del-futbol-peruano-noticia_303605.html)

[http://100goles.rpp.com.pe/2010-10-18-jose-mallqui-afirma-que-pollo-a-la-brasa-perjudico-a-jugadores-de-acosvinchos-noticia\\_303832.html](http://100goles.rpp.com.pe/2010-10-18-jose-mallqui-afirma-que-pollo-a-la-brasa-perjudico-a-jugadores-de-acosvinchos-noticia_303832.html)

İpek SÜER

## BUENOS AIRES'TE İKİ ULUSLARARASI KONFERANS



Arjantin'in başkenti Buenos Aires geçtiğimiz haftalarda, bu yıl üçüncüleri düzenlenen, biri Uluslararası Haber Ajansları Konferansı, diğeri Uluslararası Kamu Avukatlığı Konferansı olmak üzere iki uluslararası organizasyona ev sahipliği yaptı.

Dünyanın dört bir yanından gelen katılımcıları ağırlayan Uluslararası Haber Ajansları Konferansı, 19-23 Ekim tarihleri arasında düzenlendi. Konferansın en ilgi çeken konukları Reuters Haber Ajansı Başyöneticisi Monique Villa ve Japon Televizyonu Amerika Temsilcisi Wakita Tetsushi oldu.

Bu yılki ana başlığı "21. Yüzyılda İdare Hukukunda Yeni Ufuklar" olan Uluslararası Kamu Avukatlığı Konferansı ise 1 Kasım'da başladı ve 4 Kasım günü Başbakan Anibal Fernández'in katıldığı oturumla son buldu.

**Kaynaklar:** <http://www.nawc.com.ar/es/>  
[http://www.argentina.ar/\\_es/pais/C5338-tercer-congreso-internacional-de-abogacia-publica.php](http://www.argentina.ar/_es/pais/C5338-tercer-congreso-internacional-de-abogacia-publica.php)

Zeynep ÇELİKEL

## KÜBALI ŞAİR ALPIDIO ALONSO GRAU'YU TÜYAP KİTAP FUARI'NDA ZİYARET ETTİK



Bu yıl 29.'su düzenlenen İstanbul Kitap Fuarı, TÜYAP Fuar ve Kongre Merkezi'nde 30 Ekim-7 Kasım 2010 tarihleri arasında, 550 yayınevi ve sivil toplum kuruluşunun katılımı, imza günleri ve yaklaşık 300 etkinlik ile kapılarını kitapseverlere açtı. 37 ülkenin katıldığı Uluslararası Salon'da Onur Konuğu İspanya başta olmak üzere Almanya, Fransa, İtalya, Romanya, İran, Küba, Amerika Birleşik Devletleri, Finlandiya, Hollanda, Yunanistan, Hindistan ve İngiltere'den birçok yayınevi fuarda okurlarla buluştu.

Fuarın ikinci günü okurlarıyla bir araya gelen şairlerden biri de Kübalı şair Alpidio Alonso Grau idi. Biz de Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezi olarak Küba standını ziyaret ettik. Grau, Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü Prof. Dr. Mehmet Necati Kutlu'nun dilimize çevirdiği ve José Martí Küba Dostluk Derneği tarafından basılan "Seyrettiğim Tembel Güneşler" adlı şiir kitabını bizim için imzaladı.

Otomatik kontrol mühendisi olan şair Alpidio Alonso Grau, 1963 yılında Küba'da doğmuştur. Şiir İncelemesi ve Kültürel Sistemler İncelemesi alanında yüksek lisans yapmıştır. Küba Yazarlar ve Sanatçılar Birliği (UNEAC) üyesidir. Basılmış beş şiir kitabı bulunan Grau, şiir ve müzik konulu birçok radyo programının metin yazarlığını ve kuruculuk görevlerini üstlenmiştir, sanat ve edebiyat dergileri kurmuş, Küba Kitap Enstitüsü'nde Başkan Yardımcısı olarak çalışmıştır. Çeşitli ulusal ve uluslararası etkinliklerde yer alan şair, halen *Amnios* adlı şiir dergisinin editörlüğünü yürütmektedir.

Zeynep ÇELİKEL

## EKVATOR FİLM HAFTASI



Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezimizin, Latin Amerika ülkeleri ile gerçekleştirdiği etkinlikler kapsamında, 3- 5 Kasım 2010 tarihlerinde Merkezimiz ve Ekvator Büyükelçiliği işbirliğiyle Ankara Üniversitesi İletişim Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Eser Köker'in ev sahipliğinde Ekvator Film Günleri düzenlendi.

İlk film gösterimi İletişim Fakültesi Ahmet Taner Kışlalı Sinema Salonu'nda gerçekleştirilen etkinlikte açılış konuşmalarını Ekvator Büyükelçiliği 3. Kâtibi Wilson Contreras ve İletişim Fakültesi Dekanı Sayın Prof. Dr. Eser Köker yaptı. Etkinliğin ikinci ve üçüncü film gösterimleri ise Mahmut Tali Öngören Sinema Salonu'nda gerçekleştirildi.

İlk gün gösterilen ve ödüllü yönetmen Sebastian Cordero'nun ilk eseri olan Fareler ve Yankesiciler (Ratas, Ratones y Rateros) adlı filmde, Ekvator'un çeşitli bölgelerinde farklı sosyal sınıflar arasında yapılan yolculuklarla yankesicilerin trajikomik hayat hikâyesi sunuldu izleyenlere. İkinci gün Ekvator'un İspanya'dan bağımsızlık sürecinde hayatlarını kaybeden kahramanların savaşını konu alan, Gün Doğarken (Mientras Llega el Día) adlı film gösterildi. Son gün ise Ekvator'un güneyine doğru yola koyulan iki genç kadının, değişik karakterlerle tanıştıkları maceralarını muhteşem manzaralar eşliğinde büyüleyici bir şekilde anlatan, Ne Kadar Uzak (Que Tan Lejos) adlı film izleyenlerle buluştu.



Birinci gün açılıшта ve son gün gösterimin ardından kapanışta düzenlenen kokteyllerde Latin Amerika ülkeleri Büyükelçileri, akademisyenler, diplomatlar ve öğrenciler biraraya geldi. Katılımcılar, gösterilen filmler ve düzenlenen kokteyllerde elçilik yetkilileriyle yaptıkları sohbetler neticesinde, bir Latin Amerika ülkesi olan Ekvator ile ilgili daha ayrıntılı bilgi edinme fırsatı buldular. Bu çerçevede, kültürel ve sosyal paylaşımı arttıran bu tür etkinliklerin tekrarlanmasına bir kez daha olanak sağlanmış oldu.

Öznur SEÇKİN

## PERU MECLİSİ'NİN BAHÇESİNDE KURBAN KESİMİ



20 Kasım 2010 tarihinde çıkan haberlere göre “Kimse Yok Mu” adlı sivil toplum derneği, Kurban Bayramı dolayısıyla meclis bahçesinde fakirlere kurban eti kesip dağıttı.

Peru Meclis Başkanı Cesar Zumaeta Flores; “Kimse Yok Mu” adlı sivil toplum kuruluşunun Türkiye’de sürdürdüğü yardım çalışmalarını diğer ülkelerde de sürdürdüklerini, bu ülkelerden birinin de Peru olduğunu söyledi. Bu çalışmalardan ilki 2007 yılında meydana gelen Pisco depreminde zarar gören insanlara yardım edilmesiydi. Meclis başkanı, bu yardımlaşmaların Türkiye-Peru dostluğunu her geçen gün daha fazla pekiştirdiğini ifade etti.

“Kimse Yok Mu” derneğinin Peru temsilcisi olan Mehmet Işıtan da derneğin 2007’de meydana gelen Peru depreminden beri sürekli faaliyet içerisinde olduğunu ve ara vermeden yardımların sürdürüleceğini belirtti.

Yapılan yardımlar karşısında herhangi bir beklenti olmadığını da sözlerine ekleyen Işıtan, amaçlarının dünya üzerinde yardıma muhtaç insanları bulup onlara yardım etmek olduğunu söyledi.

Kurban kesimi, Zumaeta Flores, Mehmet Işıtan ve Peru Meclisi Peru-Türk Dostluk Grubu Başkanı Anibal Huerta Dias’ın yardıma muhtaç insanlara et ve çeşitli hediyeler dağıtmasıyla sonra erdi.

**Kaynaklar:** <http://www.radikal.com.tr>  
İpek SÜER

## MEKSİKA BÜYÜKELÇİLİĞİ'NDEN KİTAP BAĞIŞI



Meksika'nın Türkiye Büyükelçiliği, 26 Ekim 2010 tarihinde Merkezimize 453 kitap ve dergi bağışladı. Meksika Büyükelçisi Sayın Jaime García Amaral ve Merkez Müdürümüz Prof. Dr. Mehmet Necati Kutlu'nun imzaladığı anlaşmayla gerçekleştirilen bağışla Merkezimiz kütüphanesine Meksika edebiyatı, tarihi, kültürü, coğrafyası ve siyasi hayatıyla ilgili seçkin kitaplar eklendi.

2 Kasım 2010'da gerçekleştirilen ikinci kitap teslim töreninde ise Meksika Ulusal Politeknik Enstitüsü'nün Latin Amerika Çalışmaları Araştırma ve Uygulama Merkezi Kütüphanesi'nin koleksiyonuna eklenmek üzere yolladığı 50 adet kitap Büyükelçi Amaral tarafından Merkez Müdürümüz Mehmet Necati Kutlu'ya teslim edildi.

Bu bağışların dışında Meksika Büyükelçiliği'yle yapılan özel antlaşma uyarınca bağışlanan 649 kitapla birlikte Meksika Büyükelçiliği'nin kütüphanemiz bünyesine kattığı kitap sayısı 1200'e ulaştı.

Yaklaşık 1800 kitabı bünyesinden barındıran Merkez kütüphanesinin kataloğuna <http://papyrus.ankara.edu.tr/web/catalog/search.php> adresinden ulaşılabilir.